



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 21 November 2011

17322/11

**COPEN 336
EJN 168**

NOTE

from:	Jan Store, Permanent Representative, Permanent Representation of Finland to the European Union
dated:	14 January 2011
to:	Mr Ivan BIZJAK, Director-General, Directorate General H, General Secretariat of the Council of the European Union

Subject:	Notification of Finland's implementation of the Council Framework Decision of 18 December 2008 on the European evidence warrant for the purpose of obtaining objects, documents and data for use in proceedings in criminal matters
----------	---

Sir

The Permanent Representation of Finland herewith transmits the notification of the implementation by Finland of Council Framework Decision 2008/978/JHA, with the text of the implementing provisions.

(Complimentary close)

(s.) Jan Store

EU-LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVA TÄYTÄNTÖÖNPANOILMOITUS (Notification)

Vastaanottaja: Neuvoston pääsihteeristö ja komissio / the General Secretariat of the Council and the Commission

Lähettäjä: Suomi / Finland

Notifioitava säädös: Neuvoston puitepäätos 2008/978/YOS eurooppalaisesta todisteiden luovuttamismääräyksestä esineiden, asiakirjojen ja tietojen hankkimiseksi rikosasian käsittelyä varten / Council Framework decision 2008/978/JHA on the European evidence warrant for the purpose of obtaining objects, documents and data for use in proceedings in criminal matters

Puitepääatoksen täytäntöönpanoa koskeva kansallinen lainsäädäntö**729/2010**

Laki eurooppalaisesta todisteiden luovuttamismääräyksestä esineiden, asiakirjojen ja tietojen hankkimiseksi rikosasian käsittelyä varten tehdyn puitepääatoksen lainsäädännön alaan kuuluvien säännösten kansallisesta täytäntöönpanosta ja puitepääatoksen soveltamisesta. LIITE 1.

730/2010

Laki pakkokeinolain 4 luvun 15 a §:n muuttamisesta. LIITE 2.

Täytäntöönpano Ahvenanmaalla

Yllä mainittu kansallinen lainsäädäntö on automaattisesti voimassa myös Ahvenanmaan maakunnassa.

Artiklan 3 kohdat 1 ja 2 (toimivaltaiset viranomaiset)

Artiklan 3 kohdassa 1 tarkoitettuja toimivaltaisia viranomaisia artiklan 2 c kohdassa tarkoitetuissa tilanteissa ("määräyksen antaneet viranomaiset") ovat

- viralliset syyttäjät;
- käräjäoikeudet;
- hovioikeudet;
- korkein oikeus;
- jos luovutettavaksi pyydetty todiste on täytäntöönpanosta vastaavan viranomaisen hallussa, eikä asianomainen jäsenvaltio ole vaatinut todisteiden luovuttamismääräyksen vahvistamisesta edellä mainitulla oikeusviranomaisella, todisteiden luovuttamismääräyksen voi antaa virkamies, jolla on tutkinnanjohtajan toimivaltuudet poliisissa, tullissa tai rajavartiolaitoksessa mainitun viranomaisen toimivaltaan kuuluvassa rikosasiassa, jonka tutkinta edellyttää kansainvälistä yhteistyötä.

Artiklan 3 kohdassa 1 tarkoitettuja toimivaltaisia viranomaisia artiklan 2 d kohdassa tarkoitetuissa tilanteissa ("täytäntöönpanosta vastaavat viranomaiset") ovat

- Helsingin käräjäoikeuden tuomiopiirissä toimivat kihlakunnansyyttäjät, jos määräyksessä tarkoitettu todiste sijaitsee Helsingin tai Kouvolan hovioikeuden tuomiopiirin alueella;
- Pohjois-Savon käräjäoikeuden tuomiopiirissä toimivat kihlakunnansyyttäjät, jos määräyksessä tarkoitettu todiste sijaitsee Itä-Suomen hovioikeuden tuomiopiirin alueella;
- Oulun käräjäoikeuden tuomiopiirissä toimivat kihlakunnansyyttäjät, jos määräyksessä tarkoitettu todiste sijaitsee Rovaniemen hovioikeuden tuomiopiirin alueella;
- Pirkanmaan käräjäoikeuden tuomiopiirissä toimivat kihlakunnansyyttäjät, jos määräyksessä tarkoitettu todiste sijaitsee Turun tai Vaasan hovioikeuden tuomiopiirin alueella.

Jos määräys koskee usean edellä tarkoitetun tuomiopiirin alueella sijaitsevia todisteita, niiden sijainnista ei ole varmuutta tai on muu erityinen syy, edellä mainitut kihlakunnansyyttäjät ovat toimivaltaisia siitä riippumatta, minkä hovioikeuden tuomiopiirin alueella luovutettavaksi pyydetty todiste sijaitsee. Erityisestä syystä toimivaltainen syyttäjä voi olla myös muu syyttäjä.

Todisteiden luovuttamismääräyksen täytäntöönpanoon liittyviä tehtäviä ovat toimivaltaisia hoitamaan myös keskusrikospoliisi, tulli ja rajavartiolaitos, jos todisteen luovuttamismääräyksen perusteena on rikos, jonka tutkinta Suomessa vastaavissa olosuhteissa tehtynä Suomen lain mukaan kuuluisi mainitun viranomaisen toimivaltaan.

Artiklan 3 kohdassa 2 tarkoitettu keskusviranomainen artiklan 8 kohdassa 2 tarkoitettussa tilanteessa on oikeusministeriö. Oikeusministeriön tehtävänä on avustaa toimivaltaisia viranomaisia todisteiden luovuttamismääräyksen toimittamiseen ja täytäntöönpanoon liittyvässä yhteydenpidossa. Jos toimivaltaista viranomaista ei pystytä määrittämään tai jos on muu erityinen syy, todisteiden luovuttamismääräys voidaan toimittaa oikeusministeriön välityksellä.

Artiklan 6 kohta 2 (kielet ja käännökset)

Suomi hyväksyy todisteiden luovuttamismääräyksen tai sen käännöksen suomen, ruotsin tai englannin kielellä. Täytäntöönpanosta vastaava viranomainen voi hyväksyä myös muulla kielellä toimitetun määräyksen, jos hyväksymiselle ei muutoin ole estettä.



Pekka Nurmi
Ylijohtaja / Director General
Oikeusministeriö / Ministry of Justice